Porównanie tłumaczeń II Królewska 15:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W trzydziestym ósmym\* roku (panowania) Azariasza, króla Judy, władzę nad Izraelem, w Samarii, objął Zachariasz,\*\* syn Jeroboama. Panował sześć miesięcy.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg G N : w dwudziestym ósmym; G 245 : w dwudziestym dziewiątym. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Zachariasz, זְכַרְיָה lub זְכַרְיָהּו , czyli: JHWH wspomniał. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) W 754 (?) r. p. Chr. [↑](#footnote-ref-4)